УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ
НА ЕДНОЛИЧНО ДРУЖЕСТВО С
ОГРАНИЧЕНА
ОТГОВОРНОСТ
"ХЕРМАН МАЙЕР БЪЛГАРИЯ" ЕООД

Днес, **20.07.2026г.**, долуподписаният **Кристиан Майер**, ----------, действащ в качеството си на управител на едноличния собственик на капитала **„ХМР ФЕРВАЛТУНГСГЕЗЕЛШАФТ“ МБХ**, дружество, съществуващо съгласно законите на Федерална Република Германия, със седалище и адрес на управление във Федерална Република Германия, 25462 гр. Релинген, ул. „Халстенбекер Вег“ № 100, дружество вписано в Търговския регистър, отдел В на районен съд Пинеберг, Федерална Република Германия под № **HRB5401PI**, приех настоящия Учредителен Акт на еднолично дружество с ограничена отговорност с фирма **"ХЕРМАН МАЙЕР БЪЛГАРИЯ" ЕООД**, в съответствие с Търговския закон на Република България и подчинен на следните разпоредби:

РАЗДЕЛ I
ОБЩИ ПРЕДПИСАНИЯ

Член 1

1. Наименованието на създаденото дружество е **"ХЕРМАН МАЙЕР БЪЛГАРИЯ" ЕООД**.

Член 2

1. Седалището на дружеството се намира в **Област София(Столица), Община Столична, гр. София п.к.1186, район „Панчарево“, ул. „Патриарх Герман“ № 156**.

Член 3

1. Дружеството се създава за неограничено време и не е ограничено от никакъв срок.

Член 4

1. Предмет на дружеството е: **търговия с консумативи за растениевъдството, представителство на български и чуждестранни физически и юридически лица, както и всяккаъв вид производствена и търговска дейност, която не е забранена от валидните правни норми на страната**.

РАЗДЕЛ II
ОСНОВЕН КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО-

GRUNDUNGSAKT
DER EINMANN-GESELLSCHAFT MIT
BESCHRANKTER HAFTUNG
„HERMANN MEYER BULGARIA“ EOOD

Heute, am **20.07.2026**, habe ich, der Unterzeichnete **Christian Meyer**, ----------, in meiner Eigenschaft als Geschäftsführer und Alleineigentümer der Kapitalgesellschaft **„HMR FERWALTUNGSGESELLSCHAFT“ MBH**, einer nach deutschem Recht bestehenden Gesellschaft mit Sitz in der Bundesrepublik Deutschland, 25462 Rellingen, Halstenbecker Weg 100, eingetragen im Handelsregister, Abteilung B des Amtsgerichts Pineberg, Bundesrepublik Deutschland, unter der Nummer **HRB5401PI**, diesen Gesellschaftsvertrag einer Einzelgesellschaft mit beschränkter Haftung mit der Gesellschaft **„HERMANN MAYER BULGARIA“ EOOD** gemäß dem Handelsgesetzbuch der Republik Bulgarien und vorbehaltlich der folgenden Bestimmungen angenommen:

ABSHNITT I
ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN

Artikel 1

1. Der Name der gegründeten Gesellschaft lautet **HERMANN MEYER BULGARIA EOOD.**

Artikel 2

1. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in **Region Sofia (Hauptstadt), Gemeinde Stolichna, Stadt Sofia, Postleitzahl 1186, Bezirk Pancharevo, Patriarch-Deutsche Straße 156**.

Artikel 3

1. Die Gesellschaft wird auf unbestimmte Zeit gegründet und auf keine Frist beschrankt.

Artikel 4

1. Unternehmensgegenstand der Gesellschaft ist: **Handel mit Materialien fuer die Pflanzenzucht, Vertretung von bulgarischen und ausländischen natürlichen und juristischen Personen sowie jede Art von Produktions- und Handelstätigkeit, die die geltenden Rechtsnormen des Landes nicht verbieten**.

ABSHNITT II
STAMMKAPITAL DER GESELLSHAFT -

ДЯЛОВЕ	GESCHÄFTSANTEILE
Член 5 1. Основният капитал на дружеството е в Евро и е **2 500(две хиляди и петстотин) Евро** и се състои от **500(петстотин) дружествени дяла** по **5(пет) Евро** всеки.	**Artikel 5** **1.** Das Stammkapital der Gesellschaft ist in Leva festgelegt, es betragt **2.500(zweitausendfünfhundert) Euro** und besteht aus **500(fünfhundert) Geschäftsanteilen** zu je **5(fünf) Euro**.
Член 6 **1.** Капиталът се притежава изцяло от **„ХМР ФЕРВАЛТУНГСГЕЗЕЛШАФТ“ МБХ**, дружество, съществуващо съгласно законите на Федерална Република Германия, вписано в Търговския регистър, отдел В на районен съд Пинеберг, Федерална Република Германия под № **HRB5401PI** . **2.** Вноските трябва да се направят преди регистриране на дружеството в Търговския регистър.	**Artikel 6** **1.** Alle Einagen der Gesellschaft werden von **„HMRFERWALTUNGSGESELLSCHAFT“ MBH**, eine nach deutschem Recht bestehende Gesellschaft, eingetragen im Handelsregister, Abteilung B des Amtsgerichts Pinneberg, Bundesrepublik Deutschland, unter der **Nummer HRB5401PI** zur Ganze **2.** Die Einlagen sind vor der Eintragung der Gesellschaft ins Handelsregister zu erbringen.
Член 7 **1.** Основният капитал на дружеството не трябва да пада под сумата от **2 500(две хиляди и петстотин) Евро** и стойността на един дял не трябва да пада под **5(пет) Евро**.	**Artikel 7** **1.** Das Stammkapital der Gesellschaft darf nicht unter den Betrag von **2.500(zweitausendfünfhundert) Euro** und der Wert eines Geschäftsanteils darf nicht unter **5(fünf) Euro** herabgesetzt werden.
РАЗДЕЛ III **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК**	**ABSCHNITT II** **RECHTE UND PFLICHTEN DES EINZELBESUTZERS**
Член 8 **1.** Едноличният собственик е отговорен само до размера на дружествените дялове. **2.** Едноличният собственик единствено има компетенцията да взема решения по следните въпроси: **а).**да изменя и допълва този договор; **б).**да приема нови съдружници; **в).**да одобрява прехвърлянето на даден дял на нов, респ.-друг съдружник; **г).**да увеличава, респ.-да намалява основния капитал; **д).**да одобрява перспективни планове, да определя паричните фондове, които дружеството ще създаде, както и отчисляванията към фондовете; **е).**да одобрява годишните доклади и баланси, както и разпределението на печалбата; **ж).**да назначава търговски директор и да определи възнаграждението му; **з).**да създава, респ.-закрива клонове и	**Artikel 8** **1.** Der Einzelbesitzer haftet nur bis zur Hohe seiner Geschäftsanteile. **2.** Der Einzelbesitzer hat einzig und allein die Kompetenz, über folgende Fragen zu beschließen: **a).**Diesen Vertrag zu andern und zu ergänzen; **b).**Neue Gesellschafter aufzunehmen; **c).**DIE Übertragung des jeweiligen Geschäftsanteils auf einen neuen bzw, anderen Gesellschafter zu genehmigen; **d).**Das Stammkapital herabzusetzen bzw zu erhöhen; **e).**die Perspektivpläne zu genehmigen, die Geldfonds, die die Gesellschaft bilden wird, und die Fondszuführungen festzusetzen; **f).**die Jahresberichte und Bilanzen sowie die Gewinnverteilung zu genehmigen; **g).**einen Geschäftsführer zu bestellen und seine Vergütung festzulegen; **h).**zweigniederlassungen und Vertretungen zu gründen

представителства; да дава съгласие, респ.-да не допуска участия във фирми в страната и чужбина;

и).да назначава, респ.-да освобождава ликвидатори;
й).организиране на структурата и управлението;
к).да определя заплащането, както и фирмената дисциплина;
л).всички други въпроси, които предвижда закона, респ. - този договор.

3.1.За решенията си Едноличният собственик съставя писмени протоколи от заседания.
3.2.Спазването единствено на писмена форма при съставянето на протоколите, обективиращи всички решения на Едноличния собственик, е достатъчна легитимна форма, съгласно разпоредбите на чл. 137, ал. 4 от Търговския закон.
3.3.Едноличният собственик на капитала е върховен орган на дружеството и има право да приема решения по всички въпроси, които се отнасят до дейността на дружеството.

РАЗДЕЛ IV
УПРАВИТЕЛ НА ДРУЖЕСТВОТО

Член 9

1. Управител на дружеството е **Кристиан Александър Майер**, прокурист - **Красимир Иванов**.
2. Управителят организира и ръководи цялата търговска дейност на дружеството. Той разрешава всички въпроси, които са свързани с предмета на дружеството.
3. Управителят:

а).представлява дружеството пред трети лица и пред държавата;
б).взема решения относно вътрешната дейност на дружеството и външните му отношения;
в).определя разходите на дружеството и ги контролира; изготвя балансите на дружеството; регулира отношенията на дружеството спрямо държавния бюджет; определя сметките на дружеството в банките;
г).назначава и освобождава персонала на дружеството и определя неговите заплати, както и обезщетения, вкл. тези на клона;
д).подписва всички документи, издава фактури, включително валутни преводи, уреждане на сметки, коносаменти и др., изплаща задължения на дружеството и акцептира ценни книжа от трети лица;
е).сключва договори с трети лица, които се отнасят до

bzw zu schließen; Beteiligungen an Firmen im In- und Ausland zuzustimmen bzw nicht zuzulassen;

i).liquidatoren zu bestellen bzw abzuberufen;
j).aufbau- und Verwaltungsorganisation;
k).die Lohn- und Gehaltsregelungen sowie die Geschäftsordnung zu bestimmen;
l).alle sonstigen Fragen, die das Gesetz bzw dieser Vertrag vorsieht.

3.1. Der Einzelunternehmer fertigt für seine Beschlüsse schriftliche Sitzungsprotokolle an.
3.2. Die alleinige Einhaltung der Schriftform bei der Erstellung von Protokollen zur Objektivierung aller Entscheidungen des Alleinigen Eigentümers ist eine ausreichende legitime Form gemäß den Bestimmungen von Art. 137, Abs. 4 Handelsgesetzbuch.
3.3. Der alleinige Eigentümer des Kapitals ist das interne Organ der Gesellschaft und hat das Recht, Entscheidungen über alle Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Tätigkeit der Gesellschaft zu treffen.

ABSCHNITT IV
GESCHÄFTSFÜHRER DER GESELLSCHAFT

Artikel 9

1. Der Geschäftsführer der Gesellschaft ist **Christian Alexander Meyer,** prokurist **Krasimir Ivanov.**
2. Der Geschäftsführer organisiert und leitet die gesamte Geschäftstätigkeit der Gesellschaft. Er löst alle Fragen, die den Gegenstand des Unternehmens betreffen.
3. Der Geschäftsführer:

a).vertritt die Gesellschaft vor Dritten und vor dem Staat;
b).entscheidet über Fragen des internen Betriebs der Gesellschaft und ihrer externen Beziehungen;
c).legt die Aufwendungen der Gesellschaft fest und kontrolliert sie; erstellt die Bilanzen der Gesellschaft; regelt die Beziehungen der Gesellschaft gegenüber dem Staatshaushalt; legt die Konten der Gesellschaft bei den Banken fest;
d).bestellt und entlasst das Personal der Gesellschaft und legt seine Löhne und Gehälter sowie Entschädigung fest, einschl. der Zweigniederlassung;
e).zeichnet alle Unterlagen, erstellt Rechnungen, einschließlich Devisenüberweisungen, Rechnungen, Frachtbriefe u.a., begleicht die Verbindlichkeiten der Gesellschaft und akzeptiert Wertpapiere von Dritten;
f).schließt Vertrage mit Dritten, die die

търговската дейност на дружеството;
ж).предоставя на длъжниците на дружеството мораториум; има право да се отказва, респ. - да приема съдебни претенции, които са в резултат от отношенията на дружеството с трети лица;

з).взема заеми от името на дружеството и взема решения за условията по заемите; ипотеки и заеми срещу облигации се предоставят на базата на решение на събранието на съдружниците. Управителят заявява претенциите на дружеството, внася капаро и дава аванси;

и).извършва всякакви действия за получаване и изпращане на стоки от страната и обратно, и респ. - от и в чужбина;
й).възлага поръчки за строителство на сгради, които са нужни за дружеството и взема решение за условията на тези строителни договори;
к).предприема предварителни мерки за защита интересите на дружеството, започва съдебни дела и разпорежда за защита на дружеството в случай на водени срещу него съдебни процеси;
л).упълномощен е да извършва действия, които гарантират нормалната работа на дружеството от гледна точка на закона, този договор и решенията на Едноличния собственик, и контролира законността на решенията на Едноличния собственик;

м).разработва перспективни планове за търговската годност на дружеството.

Член 10

1. Управителят е задължен да води на български език книгите, изискващи се според закона и според счетоводните наредби.

РАЗДЕЛ V
БАЛАНС, ПЕЧАЛБА И ЗАГУБА

Член 11

1. Търговската дейност на дружеството има продължителност 12 месеца, започва на 1 януари и завършва на тридесет и първи декември всяка година.
2. Накрая на всяка делова година управителят трябва да изпълни следните задачи:

а).да изготви подробна информация за състоянието на дружеството и неговото разпределение;

Geschäftstätigkeit der Gesellschaft betreffen;
g).gewährt den Schuldnern der Gesellschaft ein Moratorium; darf auf Rechtsansprüche, die aus den Beziehungen der Gesellschaft gegenüber Dritten resultieren, verzichten bzw. solche Verzichte entgegennehmen;
h).nimmt Anleihen im Namen der Gesellschaft auf und entscheidet über die Konditionen der Anleihen; Hypotheken und Anleihen gegen Obligationen werden aufgrund eines Beschlusses der Gesellschaftsversammlung gewahrt. Der Geschäftsführer bringt die Forderungen der Gesellschaft ein, leistet Anzahlungen und gibt Vorschüsse;

i).fuhrt Handlungen jeder Art aus zur Abnahme und zum Versand von Waren aus dem Inneren des Landes und umgekehrt bzw. und nach dem Ausland;
j).erteilt Bauaufträge für Gebäude, die die Gesellschaft braucht und entscheidet über die Konditionen dieser Bauverträge;
k).trifft Vorsorgemaßnahmen zum Schutz der Interessen der Gesellschaft, leitet Gerichtsverfahren ein und veranlasst die Verteidigung der Gesellschaft in Fallen von gegen sie eingeleiteten Prozessen;
l).er ist zu allen Handlungen berechtigt, die die Gewährleistung des normalen Betriebs der Gesellschaft aus dem Gesichtspunkt des Gesellschaft aus dem Gesichtspunkt des Gesetzes, dieses Vertrags und der Beschlüsse der Gesellschafterversammlung betreffen und kontrolliert die Rechtmäßigkeit der Beschlüsse der Gesellschafterversammlung;
m). Entwirft Perspektivpläne über die Geschäftstüchtigkeit der Gesellschaft.

Artikel 10

1. Der Geschäftsführer ist verpflichtet, die nach dem Gesetz und den Buchführungsvorschriften vorgeschriebenen Bücher in bulgarischer Sprache zu fuhren.

ABSCHNITT V
BILANZ, GEWINN UND VERLUST

Artikel 11

1. Das Geschäftsjahr der Gesellschaft hat eine Dauer von 12 Monaten, beginnt am ersten Januar und endet am einunddreißigsten Dezember eines jeden Jahres.
2. Am Ende jedes Geschäftsjahres hat der Geschäftsführer folgende Aufgaben zu erfüllen:

a).in ausführliches Verzeichnis des Vermögens der Gesellschaft und seiner Gliederung aufzustellen;

б).да изготви баланс, който онагледява надбавките на дружеството;
в).да изготви финансов отчет за печалбите и загубите;

3. Балансът, заедно с докладът за складовата наличност и заключението на оценителите се предоставят за одобрение от търговския директор на едноличния собственик.

Член 12

1. Нетната печалба на дружеството се пресмята след изваждане на всички разходи, загуби, законосъобразни плащания и заплащане на всички дългове на дружеството.
2. Нетната печалба на дружеството се разпределя, както следва:

а).една част за необходимите отчислявания към фондовете;
б).остатъкът се разпределя свободно от дружеството.

3. Загубите на дружеството се покриват със средства на едноличния собственик или чрез заеми.

РАЗДЕЛ VI
ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Член 13

1. Дружеството се прекратява:

а).чрез решение на едноличния собственик;
б).чрез обединяване и включване в друго дружество;

в).процедура по неплатежоспособност;
г).чрез постановление на градския съд в предвидените в Търговския закон случаи.

Член 14

1. Ликвидацията на дружеството става според предписанията на Раздел XVII на Търговския закон.

b).eine Bilanz zu erstellen, die die Geschäftszulage der Gesellschaft verdeutlicht;
c).eine Gewinn- und Verlust - Rechnung aufzustellen.

3. Die Bilanz samt dem Lagebericht und dem Gutachten des Abschlussprüfers werden vom Geschäftsführer dem Einzelbesitzer zur Billigung vorgelegt.

Artikel 12

1. Der Nettogewinn der Gesellschaft wird nach Abzug aller Kosten, Verluste, gesetzmäßigen Zahlungen und der Zahlung aller Schulden der Gesellschaft berechnet.
2. Der Nettogewinn der Gesellschaft wird wie folgt verteilt:

a).ein Teil für die erforderlichen Fondszuführungen; der Rest wird frei von der Gesellschaft verteilt.
b).die Verluste der Gesellschaft werden mit Mitteln des Einzelbesitzers oder mit Anleihen abgedeckt.

3. Die Verluste des Unternehmens werden durch das Eigenkapital des Alleineigentümers oder durch Darlehen gedeckt.

ABSCHNITT VI
AUFLÖSUNG UND LIQUIDATION

Artikel 13

1. Die Gesellschaft wird aufgelöst:

a).durch Beschluss des Einzelbesitzers;
b). Durch Zusammenlegung und Angliederung an eine andere Gesellschaft;
c). Durch Insolvenzverfahren;
d).durch Verfügung des Stadtgerichts in den im Handelsgesetz vorgesehenen Fällen.

Artikel 14

1. Die Liquidation der Gesellschaft erfolgt nach den Vorschriften des XVII. Abschnittes des Handelsgesetzes.

Едноличен собственик/Sowe Owner:

20.7.26

.....

За „ХМР ФЕРВАЛТУНГСГЕЗЕЛШАФТ“ МБХ - Кристиан Майер – управител/Fuer „HMR-Verwaltungsgesellschaft“ mbH - Chrisitan Meyer – Geschäftsführer